

CHỈ SỐ GIÁ PRICE INDEX

Biểu Table	Trang Page
185 Chỉ số giá tiêu dùng các tháng trong năm <i>Monthly consumer price index</i>	287
186 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với tháng trước <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2019 as compared to previous month</i>	288
187 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với tháng 12 năm trước <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2019 as compared to December, 2018</i>	290
188 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với cùng kỳ năm trước <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2019 as compared to the same period of previous year</i>	292
189 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ tháng 12 so với cùng kỳ năm trước <i>Consumer price index, gold and USD price index of December as compared to the same period of previous year</i>	294
190 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng, chỉ số giá đô la Mỹ bình quân năm (Bình quân năm trước = 100) <i>Annual average consumer price index, gold, USD price index (Previous year = 100)</i>	295
191 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với kỳ gốc 2014 <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2019 as compared to base period 2014</i>	296
192 Giá bán lẻ bình quân một số hàng hoá và dịch vụ trên địa bàn <i>Average retail price of some goods and services in the local area</i>	298
193 Tỷ giá một đô la Mỹ <i>Exchange rate of USD</i>	299



GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ GIÁ

Chỉ số giá tiêu dùng là chỉ tiêu tương đối (tính bằng %) phản ánh xu hướng và mức độ biến động giá cả theo thời gian của các mặt hàng trong rổ hàng hoá và dịch vụ tiêu dùng đại diện. Rổ hàng hóa, dịch vụ để tính chỉ số giá tiêu dùng gồm các loại hàng hóa và dịch vụ phổ biến, đại diện cho tiêu dùng của dân cư, thường được xem xét, cập nhật 5 năm một lần cho phù hợp với tiêu dùng của dân cư trong mỗi thời kỳ.

Quyền số để tính chỉ số giá tiêu dùng là cơ cấu chi tiêu các nhóm mặt hàng trong tổng chi tiêu của hộ gia đình được tổng hợp từ kết quả điều tra mức sống dân cư và dùng cố định khoảng 5 năm.

Áp dụng công thức Laspeyres bình quân nhân gia quyền để tính chỉ số giá tiêu dùng :

$$I_p^{t \rightarrow 0} = \prod_{i=1}^n \left(\frac{p_i^t}{p_i^0} \right)^{w_i^0}$$

Trong đó:

$I_p^{t \rightarrow 0}$: là chỉ số giá tiêu dùng kỳ báo cáo (t) so với kỳ gốc cố định (0);

$\frac{p_i^t}{p_i^0}$: tương ứng là giá tiêu dùng kỳ báo cáo (t) và kỳ gốc cố định (0);

$\sum_{i=1}^n V_i^0$: là quyền số kỳ gốc cố định (0);

V_i^0 : là chi tiêu dùng ở kỳ gốc cố định (0);

n: là số lượng mặt hàng/nhóm mặt hàng.

Chỉ số giá tiêu dùng được tính hàng tháng, theo các gốc so sánh: năm gốc, tháng trước, cùng tháng năm trước, tháng 12 năm trước và bình quân thời kỳ cho từng tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương.

Chỉ số giá vàng, chỉ số giá Đô la Mỹ là chỉ tiêu tương đối (tính bằng %) phản ánh xu hướng và mức độ biến động giá cả theo thời gian của mặt hàng vàng và Đô la Mỹ trên thị trường.

Giá vàng và Đô la Mỹ được thu thập hàng ngày tại các điểm bán lẻ, giá bình quân được tính bằng bình quân giá các ngày trong tháng.

Chỉ số giá vàng và chỉ số Đô la Mỹ được tính theo công thức sau:

$$\dot{P}_i^{t \rightarrow t-1} = \frac{P_i^t}{\bar{P}_i^{t-1}} \times 100$$

Trong đó:

$\dot{P}_i^{t \rightarrow t-1}$: là chỉ số giá vàng hoặc Đô la Mỹ tháng báo cáo (t) so với tháng trước tháng báo cáo (t-1);

\bar{P}_i^t : Là giá bình quân vàng hoặc Đô la Mỹ tháng báo cáo (t);

\bar{P}_i^{t-1} : Là giá bình quân vàng hoặc Đô la Mỹ tháng trước tháng báo cáo (t-1).

Chỉ số giá vàng và Đô la Mỹ được tính hàng tháng, theo các gốc so sánh: năm gốc, tháng trước, cùng tháng năm trước, tháng 12 năm trước và bình quân thời kỳ cho từng tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương.

Giá tiêu dùng bình quân một số hàng hóa và dịch vụ trên địa bàn là số tiền do người tiêu dùng phải chi trả khi mua một đơn vị hàng hóa hoặc dịch vụ phục vụ trực tiếp cho đời sống hàng ngày. Giá tiêu dùng được thể hiện bằng giá bán lẻ hàng hóa trên thị trường hoặc giá dịch vụ phục vụ sinh hoạt đời sống dân cư (bao gồm cả thuế VAT). Trong trường hợp hàng hóa và dịch vụ không có giá niêm yết, người mua có thể mặc cả thì giá tiêu dùng là giá người mua thực trả sau khi thỏa thuận với người bán.

Giá tiêu dùng bình quân được tính theo công thức sau:

$$\bar{P}_i = \left[\prod_{j=1, k=1}^{M, K} (P_{i,j,k}) \right]^{1/N}$$

Trong đó:

\bar{P}_i : Giá bình quân tháng báo cáo mặt hàng i;

$P_{i,j,k}$: Giá điều tra mặt hàng i tại điểm j, kỳ k;

K: Số kỳ điều tra mặt hàng i tháng báo cáo, $K = 1 \div 3$.

k: Kỳ điều tra mặt hàng i, $k = 1 \div K$;

M: Số điểm điều tra mặt hàng i trong tháng báo cáo;

j: Điểm điều tra mặt hàng i tại kỳ k tháng báo cáo, $j = 1 \div M$;

N: Số mẫu giá mặt hàng i được thu thập trong tháng báo cáo, $N = M \times K$.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON PRICE

Consumer price index (CPI) is a relative indicator (measured by %) reflecting the tendency and change in the price level by time series of market basket of selected representative consumer goods and services. The basket of goods and services for measuring CPI consists of popular goods and services which represent for the population's consumption are revised and updated every 5 years to be conformity with population's consumption in each certain period.

Weight for CPI compilation is the expenditure share for item groups in the total of the household expenditure which is collected from results of Vietnam Household Living Standard Survey (VHLSS) and used constantly in a 5-year period.

Weighted geometric mean Laspeyres formula is used to compile CPI:

$$I_p^{t \rightarrow 0} = \prod_{i=1}^n \left(\frac{p_i^t}{p_i^0} \right)^{W_i^0}$$

Where:

$I_p^{t \rightarrow 0}$: CPI in the reference period (t) compared to the constant base period (0);

p_i^t, p_i^0 : Consumer price of product i in the reference period (t) and in the constant base period (0) respectively;

$\sum_{i=1}^n V_i^0$: Weight in the constant base period (0);

V_i^0 : Consumer expenditure in the constant base period (0);

n: The number of items/ item groups.

CPI is computed monthly by the following comparative bases: base year, previous month, same month of the last year, last December and periodical average for every province/ city directly under the central government.

Gold price index and USD price index are relative indicators (measured by %) reflecting the tendency and change in the price level of gold and USD by time series in market.

Gold and USD prices are daily recorded at retail shops, average gold and USD price is computed as the average of prices of days in a month.

Formula for computing gold and USD price is as follows:

$$\dot{i}_{p_i}^{t \rightarrow t-1} = \frac{\bar{P}_i^t}{\bar{P}_i^{t-1}} \times 100$$

Where:

$\dot{i}_{p_i}^{t \rightarrow t-1}$: Gold or USD price index in the reference month (t) compared to the previous month (t-1);

\bar{P}_i^t : Average gold or USD price in the reference month (t);

\bar{P}_i^{t-1} : Average gold or USD price in the previous month (t-1).

Gold price index and USD price index are computed monthly by the following comparative bases: base year, previous month, same month of the last year, last December and periodical average for every province/ city directly under the central government.

Average consumer price of some goods and services in the local area is the amount of money that consumers spend to buy a unit of goods or service to serve for daily life. Consumer price is shown by the retail price of goods in market or the price of services for people's livings (including VAT). In case that the prices of goods and services are not marked and consumers can bargain, the consumer price is the final price of goods paid by consumers in market after negotiation with sellers.

Formula for computing average consumer price is as follows:

$$\bar{P}_i = \left[\prod_{j=1, k=1}^{M, K} (P_{i,j,k}) \right]^{(1/N)}$$

Where:

\bar{P}_i : Average price in the reference month of item i;

$P_{i,j,k}$: Surveyed price of item i at place j, period k;

K: Number of survey periods of item i in the reference month, $K = 1 \div 3$;

k: The survey period of item i, $k = 1 \div K$;

M: Number of survey places of item i in the reference month;

j: Survey place of item i in period k in reference month, $j = 1 \div M$;

N: Number of samples of item i's price collected in the reference month, $N = M \times K$.

MỘT SỐ NÉT VỀ CHỈ SỐ GIÁ NĂM 2019

Chỉ số giá tiêu dùng (CPI) tháng 12 năm 2019 tăng 4,31% so với tháng 12/2018, bình quân năm 2019 tăng 3,84% so với năm 2018.

So với tháng 12/2018, trong 11 nhóm hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng chính có 10 nhóm hàng có chỉ số giá tăng, bao gồm nhóm hàng ăn và dịch vụ ăn uống tăng 4,8%; đồ uống và thuốc lá tăng 2,36%; may mặc, mũ nón, giày dép tăng 1,26%; nhà ở và vật liệu xây dựng tăng 6,33%; thiết bị và đồ dùng gia đình tăng 1,29%; thuốc và dịch vụ y tế tăng 3,96%; giao thông tăng 4,62%; giáo dục tăng 3,48%; văn hóa, giải trí và du lịch tăng 2,14%; hàng hóa và dịch vụ khác tăng 3,83%. Có 1 nhóm chỉ số giá là nhóm bưu chính viễn thông với mức giảm là 0,49%.

Chỉ số giá vàng tháng 12 năm 2019 tăng 13,76% so với cùng kỳ năm trước, bình quân năm 2019 tăng 5,79% so với bình quân năm 2018. Chỉ số giá đô la Mỹ tháng 12 năm 2019 giảm 0,6% so với cùng kỳ năm trước; bình quân năm 2019 tăng 1,01% so với bình quân năm 2018.

Một số nguyên nhân làm tăng chỉ số giá tiêu dùng trong năm 2019:

- Giá dịch vụ y tế điều chỉnh tăng theo Thông tư số 13/2019/TT-BYT ngày 5/7/2019 của Bộ Y tế về việc quy định thống nhất giá dịch vụ khám bệnh, chữa bệnh bảo hiểm y tế giữa các bệnh viện cùng hạng trên toàn quốc.

- Thực hiện lộ trình tăng học phí theo Nghị định số 86/2015/NĐ-CP ngày 2/10/2015 của Chính phủ.

PRICE INDEX IN 2019

The consumer price index (CPI) in December 2019 increased by 4.31% compared to December 2018, the average in 2019 increased by 3.84% compared to 2018.

Compared to December 2018, of the 11 main consumer goods and services groups, 10 groups had an increase in the price index, including food and food service up 4.8%; beverage and cigarette rose 2.36%; garment, headwear, footwear increased by 1.26%; housing and construction materials increased by 6.33%; household equipment and goods increased by 1.29%; medicine and health care services rose 3.96%; transport increased 4.62%; education increased by 3.48%; culture, entertainment and tourism increased by 2.14%; other consumer goods and services increased by 3.83%. One group of price indexes is the group of post and telecommunications with a decrease of 0.49%.

The gold price index in December 2019 increased by 13.76% over the same period last year, the average in 2019 increased by 5.79% compared to the average in 2018. The US dollar price index in December 2019 decreased by 0.6 % compared to the same period last year; The average in 2019 increased by 1.01% compared to the average in 2018.

Some reasons for the increase in the consumer price index in 2019:

- The price of medical services is adjusted to increase according to the Ministry of Health's Circular No. 13/2019/TT-BYT of July 5, 2019, on uniformly setting the price of medical examination and treatment services covered by health insurance. Same-class hospitals nationwide.*
- Implement the roadmap for increasing tuition fees according to the Government's Decree No. 86/2015/ND-CP of October 2, 2015.*

185 Chỉ số giá tiêu dùng các tháng trong năm

Monthly consumer price index

ĐVT - Unit: %

	2015	2016	2017	2018	2019
Tháng trước - Previous month = 100					
Tháng 1 - Jan.	99,52	99,97	100,85	100,19	99,93
Tháng 2 - Feb.	99,60	100,05	100,50	100,34	100,47
Tháng 3 - Mar.	100,16	100,09	99,91	99,70	100,11
Tháng 4 - Apr.	100,03	100,47	99,82	100,12	100,36
Tháng 5 - May.	100,30	100,82	100,04	100,43	100,58
Tháng 6 - Jun.	100,62	100,80	100,00	100,55	99,96
Tháng 7 - Jul.	100,11	100,19	99,84	99,91	100,10
Tháng 8 - Aug.	99,88	99,80	100,50	100,48	100,24
Tháng 9 - Sep.	99,53	100,43	100,90	100,81	100,50
Tháng 10 - Oct.	100,06	100,62	100,63	100,64	100,38
Tháng 11 - Nov.	100,10	100,55	100,17	99,75	100,52
Tháng 12 - Dec.	99,89	100,52	100,05	100,75	101,08
Bình quân tháng - Monthly average index	99,98	100,36	100,27	100,31	100,35
Tháng 12 năm báo cáo so với tháng 12 năm trước - December of report year compared to December of previous year	99,80	104,41	103,25	103,71	104,31

186 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với tháng trước

Monthly consumer price index, gold and USD price index in
2019 as compared to previous month

ĐVT - Unit: %

	Tháng 1 <i>Jan.</i>	Tháng 2 <i>Feb.</i>	Tháng 3 <i>Mar.</i>	Tháng 4 <i>Apr.</i>	Tháng 5 <i>May.</i>	Tháng 6 <i>Jun.</i>
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	99,93	100,47	100,11	100,36	100,58	99,96
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,49	101,15	99,02	99,40	100,26	100,19
Lương thực - <i>Food</i>	100,15	100,32	100,01	100,10	99,98	100,14
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,76	101,67	98,47	98,97	100,38	100,30
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,45	100,00	100,59	100,06	99,94	100,27
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	100,15	100,54	99,95	100,21	100,00	100,23
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	100,02	100,70	100,83	100,21	101,01	100,12
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,11	100,60	99,85	100,08	99,97	100,23
Thuốc và Dịch vụ y tế <i>Medicine and Health care services</i>	100,01	100,00	100,01	100,00	100,01	99,99
Giao thông - <i>Transport</i>	96,70	100,25	102,66	104,80	102,92	98,11
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	99,77	100,41	99,89	99,88	100,12	99,75
Giáo dục - <i>Education</i>	100,06	97,11	100,01	100,07	100,07	100,08
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	100,63	100,16	100,65	100,01	100,29	100,22
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,91	101,32	99,53	100,16	99,82	100,12
Chỉ số giá vàng - Gold price index	100,49	100,71	99,68	99,32	99,56	101,79
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	99,58	99,91	100,03	100,00	100,48	100,25

186 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với tháng trước (Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2019 as compared to previous month

ĐVT - Unit: %

	Tháng 7 Jul.	Tháng 8 Aug.	Tháng 9 Sep.	Tháng 10 Oct.	Tháng 11 Nov.	Tháng 12 Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	100,10	100,24	100,50	100,38	100,52	101,08
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,17	100,16	100,18	100,50	101,31	101,91
Lương thực - <i>Food</i>	100,22	100,11	100,15	100,00	100,16	100,00
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,23	100,09	100,16	100,69	102,19	103,07
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	99,95	100,21	99,72	100,04	100,93	100,17
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	100,08	99,99	99,98	99,91	100,02	100,21
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	100,14	100,29	100,46	100,37	100,53	101,48
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,06	100,05	100,16	100,00	100,13	100,05
Thuốc và Dịch vụ y tế <i>Medicine and Health care services</i>	100,00	103,93	99,99	100,02	100,01	100,00
Giao thông - <i>Transport</i>	99,86	99,61	98,72	101,09	99,29	100,79
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	100,01	99,92	100,00	99,91	99,92	99,93
Giáo dục - <i>Education</i>	99,95	100,10	106,06	100,15	100,00	100,00
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	100,05	99,90	100,01	99,98	99,99	100,23
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,89	100,07	100,13	100,08	100,36	100,41
Chỉ số giá vàng - Gold price index	105,07	104,78	103,58	99,29	99,50	99,45
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	99,51	99,83	99,94	99,99	100,00	99,87

187 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với tháng 12 năm trước

*Monthly consumer price index, gold and USD price index in
2019 as compared to December, 2018*

ĐVT - Unit: %

	Tháng 1 <i>Jan.</i>	Tháng 2 <i>Feb.</i>	Tháng 3 <i>Mar.</i>	Tháng 4 <i>Apr.</i>	Tháng 5 <i>May.</i>	Tháng 6 <i>Jun.</i>
Chỉ số giá tiêu dùng <i>Consumer price index</i>	99,93	100,40	100,52	100,87	101,46	101,42
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,49	101,65	100,65	100,04	100,30	100,49
Lương thực - <i>Food</i>	100,15	100,47	100,48	100,58	100,56	100,70
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,76	102,44	100,87	99,83	100,21	100,51
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,45	100,45	101,04	101,11	101,05	101,32
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	100,15	100,69	100,64	100,85	100,85	101,08
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	100,02	100,72	101,55	101,77	102,79	102,91
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,11	100,71	100,56	100,64	100,61	100,84
Thuốc và Dịch vụ y tế <i>Medicine and Health care services</i>	100,01	100,01	100,02	100,02	100,03	100,01
Giao thông - <i>Transport</i>	96,70	96,94	99,52	104,29	107,34	105,31
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	99,77	100,18	100,07	99,95	100,07	99,82
Giáo dục - <i>Education</i>	100,06	97,17	97,17	97,24	97,30	97,38
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	100,63	100,80	101,45	101,46	101,76	101,98
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,91	102,24	101,75	101,91	101,73	101,85
Chỉ số giá vàng - <i>Gold price index</i>	100,49	101,21	100,88	100,19	99,75	101,53
Chỉ số giá đô la Mỹ - <i>USD price index</i>	99,58	99,49	99,52	99,52	100,00	100,25

187 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với tháng 12 năm trước

(Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2019 as compared to December, 2018

ĐVT - Unit: %

	Tháng 7 Jul.	Tháng 8 Aug.	Tháng 9 Sep.	Tháng 10 Oct.	Tháng 11 Nov.	Tháng 12 Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	101,52	101,76	102,27	102,66	103,20	104,31
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,66	100,81	101,00	101,50	102,84	104,80
Lương thực - <i>Food</i>	100,92	101,03	101,19	101,19	101,35	101,35
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,74	100,83	100,99	101,68	103,91	107,10
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	101,27	101,49	101,21	101,25	102,19	102,36
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	101,16	101,15	101,12	101,03	101,05	101,26
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	103,06	103,36	103,84	104,22	104,78	106,33
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,90	100,95	101,11	101,11	101,24	101,29
Thuốc và Dịch vụ y tế <i>Medicine and Health care services</i>	100,01	103,95	103,94	103,95	103,97	103,96
Giao thông - <i>Transport</i>	105,16	104,75	103,41	104,54	103,80	104,62
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	99,83	99,74	99,74	99,65	99,58	99,51
Giáo dục - <i>Education</i>	97,34	97,44	103,34	103,49	103,48	103,48
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	102,03	101,93	101,94	101,92	101,91	102,14
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	102,76	102,83	102,96	103,04	103,41	103,83
Chỉ số giá vàng - Gold price index	106,69	111,78	115,79	114,96	114,39	113,76
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	99,76	99,59	99,54	99,53	99,53	99,40

188 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với cùng kỳ năm trước

*Monthly consumer price index, gold and USD price index in
2019 as compared to the same period of previous year*

ĐVT - Unit: %

	Tháng 1 <i>Jan.</i>	Tháng 2 <i>Feb.</i>	Tháng 3 <i>Mar.</i>	Tháng 4 <i>Apr.</i>	Tháng 5 <i>May.</i>	Tháng 6 <i>Jun.</i>
Chỉ số giá tiêu dùng <i>Consumer price index</i>	103,45	103,58	104,01	104,25	104,41	103,79
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	106,06	106,41	105,68	105,00	104,40	103,72
Lương thực - <i>Food</i>	102,36	101,75	101,40	101,05	101,24	101,20
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	105,84	106,65	105,73	104,77	104,18	103,14
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	101,17	100,44	101,55	101,52	101,45	101,69
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	99,82	100,33	100,20	100,39	100,24	100,45
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	99,47	100,26	101,63	102,09	103,13	102,51
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	101,28	101,93	101,56	101,71	101,64	101,90
Thuốc và Dịch vụ y tế <i>Medicine and Health care services</i>	98,04	97,93	97,89	97,84	97,75	97,71
Giao thông - <i>Transport</i>	95,90	95,56	98,77	102,14	103,07	100,16
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	99,08	99,66	99,55	99,43	99,77	99,58
Giáo dục - <i>Education</i>	108,19	105,05	105,05	105,08	105,14	104,92
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	101,76	101,58	102,52	101,90	102,74	102,84
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	102,86	103,44	103,17	103,21	103,00	103,36
Chỉ số giá vàng - <i>Gold price index</i>	99,90	99,90	99,88	99,01	99,00	100,61
Chỉ số giá đô la Mỹ - <i>USD price index</i>	102,27	102,20	102,02	101,84	102,42	102,50

188 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với cùng kỳ năm trước

(Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2019 as compared to the same period of previous year

ĐVT - Unit: %

	Tháng 7 Jul.	Tháng 8 Aug.	Tháng 9 Sep.	Tháng 10 Oct.	Tháng 11 Nov.	Tháng 12 Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	103,99	103,75	103,43	103,17	103,97	104,31
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	103,65	102,95	102,49	102,28	103,62	104,80
Lương thực - <i>Food</i>	101,69	102,11	101,74	101,59	101,70	101,35
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	103,06	102,64	102,37	102,65	105,02	107,10
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	101,35	101,57	101,27	101,33	102,28	102,36
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	100,53	101,30	101,24	101,15	101,15	101,26
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	102,43	101,95	102,09	102,16	102,97	106,33
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	101,68	101,51	101,24	101,21	101,37	101,29
Thuốc và Dịch vụ y tế <i>Medicine and Health care services</i>	104,30	108,53	108,42	108,44	108,48	103,96
Giao thông - <i>Transport</i>	100,34	99,67	97,42	96,83	98,19	104,62
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	99,64	99,61	99,67	99,53	99,56	99,51
Giáo dục - <i>Education</i>	104,87	104,87	105,70	103,49	103,49	103,48
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	102,93	102,69	102,25	102,17	102,16	102,14
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	103,90	103,50	103,51	103,56	103,94	103,83
Chỉ số giá vàng - Gold price index	105,48	110,73	114,97	114,68	114,07	113,76
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	101,15	99,80	99,66	99,44	99,48	99,40

189 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ tháng 12 so với cùng kỳ năm trước

Consumer price index, gold and USD price index of December as compared to the same period of previous year

ĐVT - Unit: %

	2015	2016	2017	2018	2019
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	99,80	104,41	103,25	103,71	104,31
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,80	102,68	99,91	105,32	104,80
Lương thực - <i>Food</i>	98,67	101,04	101,02	101,28	101,35
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	101,31	104,13	98,36	104,76	107,10
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,83	100,83	101,44	101,04	102,36
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	100,61	101,02	100,62	99,66	101,26
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	99,32	106,85	104,43	99,91	106,33
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	99,48	100,59	100,77	101,19	101,29
Thuốc và Dịch vụ y tế <i>Medicine and Health care services</i>	105,59	129,49	123,90	98,19	103,96
Giao thông - <i>Transport</i>	89,02	98,17	105,96	100,55	104,62
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	99,15	97,73	98,95	99,23	99,51
Giáo dục - <i>Education</i>	101,86	111,17	111,27	108,13	103,48
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	99,15	103,84	101,45	101,15	102,14
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	102,07	103,44	101,92	102,60	103,83
Chỉ số giá vàng - Gold price index	94,16	108,91	100,97	99,85	113,76
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	105,65	101,69	98,74	102,68	99,40

190 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng, chỉ số giá đô la Mỹ bình quân năm (Bình quân năm trước = 100) Annual average consumer price index, gold, USD price index (Previous year = 100)

	2015	2016	2017	2018	2019
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	100,25	101,98	104,23	103,05	103,84
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	101,39	101,59	101,16	102,40	104,25
Lương thực - <i>Food</i>	99,56	100,41	100,87	100,89	101,60
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	102,37	102,29	100,24	102,24	104,42
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,39	101,06	101,28	101,31	101,50
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	100,97	100,86	100,59	100,24	100,67
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	96,18	105,12	106,17	102,01	102,24
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,44	99,85	100,51	100,76	101,53
Thuốc và Dịch vụ y tế <i>Medicine and Health care services</i>	106,71	111,50	135,41	106,22	102,33
Giao thông - <i>Transport</i>	86,01	91,03	107,12	106,78	99,35
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	99,85	98,30	98,06	99,44	99,55
Giáo dục - <i>Education</i>	114,18	106,80	109,05	110,14	104,94
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	99,57	99,94	100,94	100,92	102,31
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	102,09	102,35	102,54	101,99	103,44
Chỉ số giá vàng - Gold price index	96,06	100,88	105,24	100,37	105,79
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	103,45	102,06	101,54	101,11	101,01

191 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với kỳ gốc 2014

Monthly consumer price index, gold and USD price index in
2019 as compared to base period 2014

ĐVT - Unit: %

	Tháng 1 <i>Jan.</i>	Tháng 2 <i>Feb.</i>	Tháng 3 <i>Mar.</i>	Tháng 4 <i>Apr.</i>	Tháng 5 <i>May.</i>	Tháng 6 <i>Jun.</i>
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	110,36	110,87	111,00	111,40	112,04	111,99
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	112,83	114,13	113,01	112,32	112,61	112,82
Lương thực - <i>Food</i>	102,80	103,13	103,14	103,24	103,22	103,36
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	108,63	110,45	108,75	107,63	108,04	108,36
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	106,13	106,13	106,76	106,83	106,76	107,06
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	95,38	95,89	95,84	96,04	96,04	96,26
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	107,85	108,60	109,50	109,74	110,84	110,97
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	114,26	114,95	114,78	114,87	114,84	115,10
Thuốc và Dịch vụ y tế <i>Medicine and Health care services</i>	160,26	160,26	160,28	160,28	160,29	160,27
Giao thông - <i>Transport</i>	84,07	84,27	86,51	90,67	93,32	91,55
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	91,54	91,91	91,81	91,70	91,81	91,58
Giáo dục - <i>Education</i>	141,37	137,29	137,29	137,38	137,48	137,59
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	103,73	103,90	104,58	104,58	104,89	105,12
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	122,51	124,12	123,53	123,72	123,50	123,65
Chỉ số giá vàng - Gold price index	102,02	102,75	102,41	101,72	101,27	103,08
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	109,49	109,40	109,42	109,42	109,95	110,22

191 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2019 so với kỳ gốc 2014

(Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2019 as compared to base period 2014

ĐVT - Unit: %

	Tháng 7 Jul.	Tháng 8 Aug.	Tháng 9 Sep.	Tháng 10 Oct.	Tháng 11 Nov.	Tháng 12 Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	112,10	112,37	112,94	113,37	113,96	115,19
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	113,02	113,19	113,40	113,97	115,46	117,67
Lương thực - <i>Food</i>	103,59	103,71	103,87	103,87	104,03	104,03
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	108,62	108,71	108,88	109,63	112,03	115,47
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	107,00	107,23	106,93	106,98	107,97	108,15
May mặc, mũ nón, giày dép <i>Garment, hat, footwear</i>	96,34	96,33	96,30	96,21	96,23	96,44
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	111,13	111,45	111,97	112,39	112,98	114,65
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	115,16	115,22	115,41	115,41	115,56	115,61
Thuốc và Dịch vụ y tế <i>Medicine and Health care services</i>	160,27	166,57	166,55	166,58	166,60	166,60
Giao thông - <i>Transport</i>	91,42	91,06	89,90	90,88	90,24	90,95
Bưu chính viễn thông <i>Post and Communication</i>	91,59	91,51	91,51	91,43	91,36	91,30
Giáo dục - <i>Education</i>	137,53	137,67	146,01	146,22	146,21	146,21
Văn hoá, giải trí và du lịch <i>Culture, entertainments and tourism</i>	105,17	105,06	105,07	105,05	105,04	105,28
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	124,75	124,83	124,99	125,09	125,54	126,05
Chỉ số giá vàng - Gold price index	108,31	113,49	117,55	116,71	116,13	115,49
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	109,69	109,50	109,44	109,43	109,43	109,29

192 Giá bán lẻ bình quân một số hàng hoá và dịch vụ trên địa bàn

Average retail price of some goods and services in the local area

ĐVT - Unit: đồng

	Đơn vị tính Unit	2015	2016	2017	2018	2019
Gạo tẻ - Rice	Kg	11.532	11.607	11.795	12.375	12.626
Gạo nếp - Sweet rice	Kg	18.816	19.107	19.566	19.514	19.687
Thịt lợn - Pork	Kg	83.439	84.839	75.906	82.107	90.366
Thịt bò - Beef	Kg	207.565	211.084	209.984	214.621	207.264
Gà mái ta làm sẵn Ready - made hens	Kg	138.679	138.550	136.900	138.244	117.197
Cá lóc - Snakehead	Kg	61.611	59.440	55.339	60.617	63.910
Cá thu - Mackerel	Kg	193.433	207.964	227.824	239.173	247.609
Rau muống - Bindweed	Kg	7.689	9.730	11.081	11.400	12.150
Cà chua - Tomato	Kg	17.582	17.067	22.426	21.052	21.826
Bí xanh - Waky pumpkin	Kg	13.573	15.100	15.764	16.415	17.326
Chuối tiêu - Banana	Kg	12.416	14.330	14.961	15.228	15.093
Dưa hấu - Watermelon	Kg	9.998	11.288	11.975	12.386	13.592
Muối - Salt	Kg	5.051	4.934	5.044	5.078	5.044
Nước mắm - Fish sause	Lít - Litre	22.522	33.669	34.777	37.070	39.417
Dầu ăn tổng hợp Tường An Cooking oil	Lít - Litre	33.093	34.894	35.386	35.371	35.076
Bột ngọt Ajinomoto Monosodium glutamate	Kg	62.726	63.533	64.162	65.664	67.451
Đường - Sugar	Kg	20.621	20.665	20.624	20.318	20.538
Bia chai Sài Gòn xanh Sai Gon Bottled beer	Chai - Bottle	7.570	9.487	9.869	10.936	11.615
Thuốc lá 555 (Việt Nam) Cigarettes 555 (Vietnam)	Bao - Box	25.863	24.877	25.623	27.165	27.064
Dầu hoả - Paraffin	Lít - Litre	12.614	10.142	12.504	15.777	15.347
Xăng - Petroleum	Lít - Litre	17.337	15.609	17.537	19.346	20.076
Điện sinh hoạt - Electricity for living	Kwh	2.084	2.110	2.151	2.267	2.449
Nước máy sinh hoạt - Water for living	M ³	6.531	6.542	6.676	6.759	6.974
Cắt tóc nam - Cutting hair for men	Lần - Times	30.369	33.347	34.299	35.774	38.727
Gội đầu nữ - Washing hair for women	Lần - Times	30.695	34.810	35.803	37.762	40.193

193 Tỷ giá một đô la Mỹ

Exchange rate of USD

ĐVT - Unit: đồng

	2015	2016	2017	2018	2019
Tháng 1 - Jan.	21.566	22.659	22.980	22.745	23.262
Tháng 2 - Feb.	21.431	22.606	22.857	22.740	23.242
Tháng 3 - Mar.	21.606	22.349	22.845	22.787	23.248
Tháng 4 - Apr.	21.696	22.309	22.754	22.826	23.247
Tháng 5 - May.	21.710	22.304	22.760	22.806	23.359
Tháng 6 - Jun.	21.864	22.363	22.720	22.846	23.418
Tháng 7 - Jul.	21.862	22.318	22.788	23.038	23.304
Tháng 8 - Aug.	21.960	22.309	22.764	23.311	23.265
Tháng 9 - Sep.	22.645	22.311	22.762	23.333	23.252
Tháng 10 - Oct.	22.515	22.342	22.759	23.382	23.250
Tháng 11 - Nov.	22.405	22.416	22.749	23.372	23.250
Tháng 12 - Dec.	22.654	23.038	22.750	23.060	23.220
Bình quân cả năm Annual average	21.993	22.444	22.791	23.021	23.276

